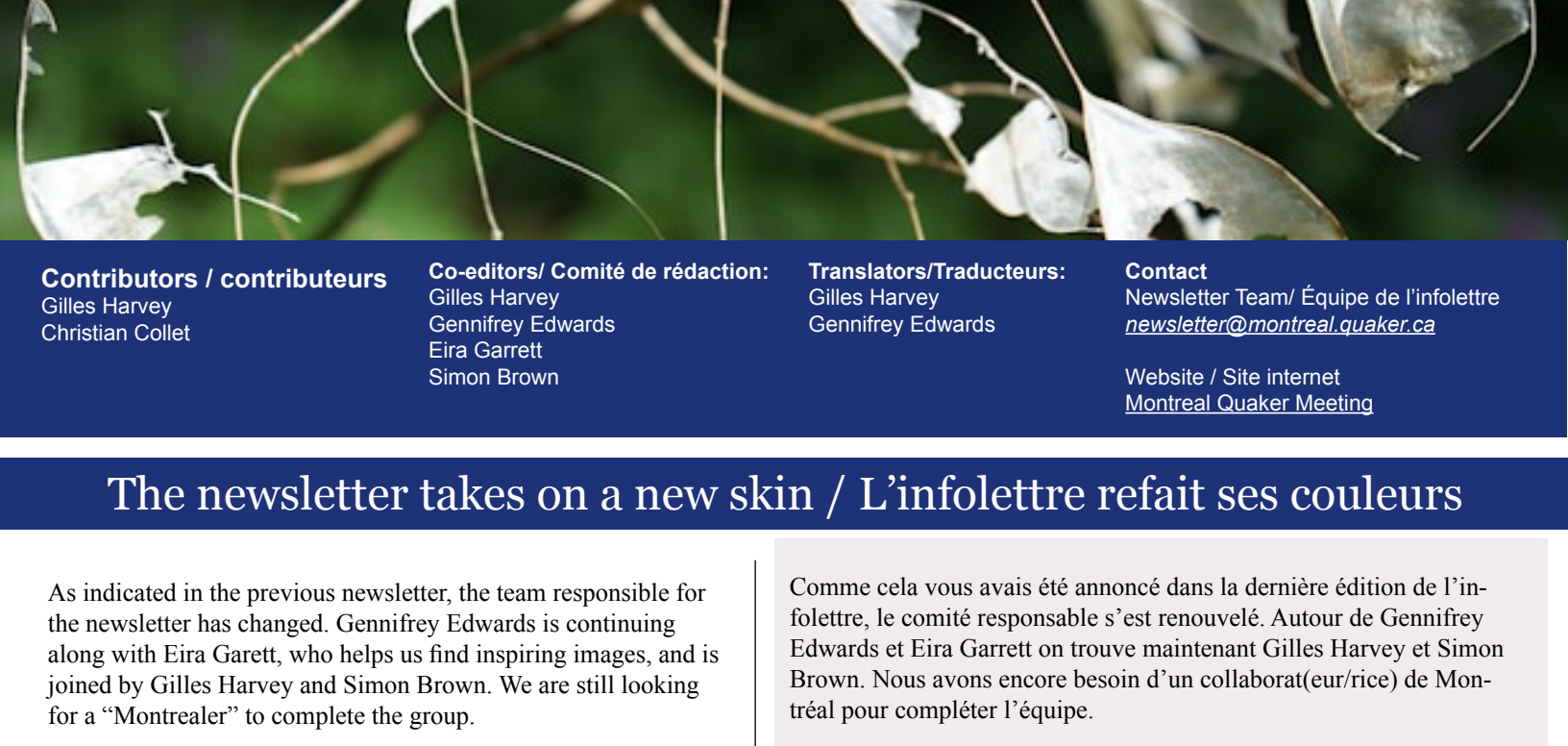




Montreal Monthly Meeting Newsletter

Infolettre de l'Assemblée quaker de Montréal



Contributors / contributeurs
Gilles Harvey
Christian Collet

Co-editors/ Comité de rédaction:
Gilles Harvey
Genniferrey Edwards
Eira Garrett
Simon Brown

Translators/Traducteurs:
Gilles Harvey
Genniferrey Edwards

Contact
Newsletter Team/ Equipe de l'Infolettre
newsletter@montreal.quaker.ca

Website / Site internet
Montreal Quaker Meeting

The newsletter takes on a new skin / L'infolettre refait ses couleurs

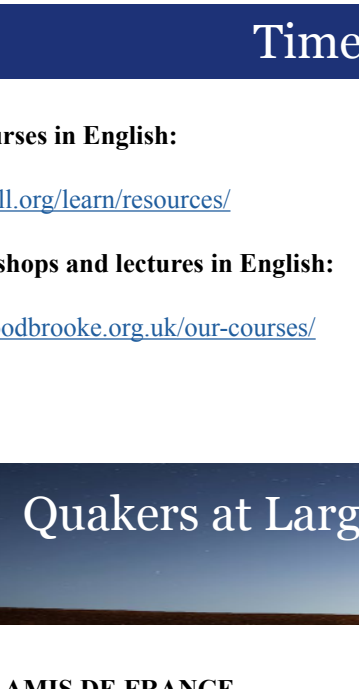
As indicated in the previous newsletter, the team responsible for the newsletter has changed. Genniferrey Edwards is continuing along with Eira Garrett, who helps us find inspiring images, and is joined by Gilles Harvey and Simon Brown. We are still looking for a "Montrealer" to complete the group.

A first meeting led us to reflect upon the elements that each of us desires to include in a newsletter. Most important among these are the following:

1. Simplicity before everything. Limited content chosen with care.
2. A slow and respectful publishing rhythm. A tri-monthly schedule is proposed.
3. The texts should encourage interior musings; they should be short and in nature meditative. We propose to ask questions more than to provide answers.
4. We will be maintaining and perhaps enhancing our contacts with other francophone meetings, as well as other meetings across the country.
5. We expect to propose readings and viewings of audiovisual content that inspire.
6. Finally, we propose to explore the participation of members of our community in the common life.

First Day School continues to grow

First Day School has become an active event every month at the Greene Center in Montreal with lively groups of children and sometimes as many as four adults participating. In April, a session devoted to planting seeds and transplanting seedlings was greatly appreciated by all, and one of our animators, Sophie Cleff, brings her ukulele to almost every event so that music can also accompany the group.



Workshop on Nonviolent Communication

On May 3rd, Mel Burns, the Peace Coordinator from CFSC, came to Montreal to lead a two-hour workshop on Nonviolent Communication. Our community has become aware that what are increasingly called "microaggressions" can and have to some extent created havoc among our members. Microaggressions are behaviours or statements that cause harm to disenfranchised groups; in Quaker communities, this is usually unintended, but the results can be devastating, especially when such behaviours accumulate over time. Reports of those who experience microaggressions within the Meeting include trans folk, people of colour, indigenous folk, French speakers and people with disability. Nonviolent communication, the method developed by Marshall Rosenberg, offers a compassionate way to address microaggressions within the Meeting. A follow-up worship sharing session led by Ministry and Council will be held during the extended time period June 7th to further develop reflections on this subject.

Comme cela vous avait été annoncé dans la dernière édition de l'Infolettre, le comité responsable s'est renouvelé. L'auteur de Genniferrey Edwards et Eira Garrett ont trouvé un collaborateur Gilles Harvey et Simon Brown. Nous avons encore besoin d'un montrealer(Gilles/Harvey/riche) de Montréal pour compléter l'équipe.

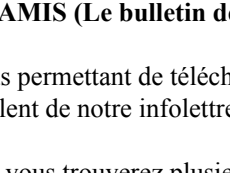
- Les premières rencontres ont permis de mettre en commun les perspectives de chacun quant à l'évolution afin de s'inscrire dans la continuité et contribuer à l'évolution ce bel outil de communication. Les éléments majeurs qui nous sont apparus important de conserver sont les suivants :
1. La simplicité avant tout. Peu de contenu mais choisi avec soin.
 2. Rythme lent et respectueux. À cette fin, la fréquence trimestrielle a été retenue pour les prochaines parutions.
 3. La publication de textes plutôt courts et de nature méditative qui proposent des questions plutôt que de fournir des réponses.
 4. Le maintien de contacts avec les autres assemblées quakers canadiennes et le développement de nouveaux contacts avec le monde quaker francophone.
 5. La proposition de lecture ou de visionnement de documents inspirants.
 6. Finalement, faire écho à l'implication des membres dans leur communauté.

L'École du premier jour continue sur sa lancée

L'École du premier jour est devenue un événement mensuel incontournable au Centre Greene, réunissant des groupes d'enfants dynamiques et parfois jusqu'à quatre adultes. En avril, une séance consacrée aux semis et à l'ajutage de plants a été très appréciée de tous. Sophie Cleff, l'une de nos animatrices, apporte son ukuléle presque chaque mois pour accompagner le groupe en musique. Atelier sur la communication non-violente

Atelier sur la communication non violente

Le 3 mai, Mel Burns, coordonnatrice de paix au CFSC, est venue à Montréal pour animer un atelier de deux heures sur la communication non violente. Notre communauté a pris conscience que ce qu'on est venu à appeler les microagressions peut semer la discorde parmi nos membres. Les microagressions sont des comportements ou des propos qui blessent des personnes ou groupes marginalisés. Dans les communautés quakers, ces gestes sont généralement involontaires ou inconscients, mais leurs conséquences peuvent être très nuisibles, surtout sous le poids de l'accumulation. Parmi les personnes qui subissent des microagressions au sein de notre communauté, on compte des personnes trans, des personnes racisées, des personnes autochtones, des francophones et des personnes en situation de handicap. La communication non violente, méthode développée par Marshall Rosenberg, offre une approche bienveillante pour aborder les microagressions au sein de l'assemblée. Une séance de partage et de méditation, animée par le Comité ministère et d'accompagnement, aura lieu le 7 juin afin d'approfondir la réflexion sur ce sujet.



Time to Learn / Formations

Upcoming Courses in English:

<https://pendlehill.org/learn/resources/>

Ongoing workshops and lectures in English:

<https://www.woodbrooke.org.uk/our-courses/>

Cours en anglais:

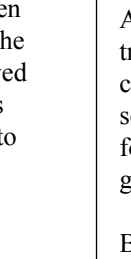
<https://pendlehill.org/learn/resources/>

<https://www.woodbrooke.org.uk/our-courses/>

Quelques ressources en français:

<https://quakersnantes.org/ressources-diverses-en-francais/>

Quakers at Large



En général

LETRE DES AMIS DE FRANCE

[Here is the link](#) to download the Quakers of France newsletter, the equivalent of our newsletter.

In this issue you will find several inspiring texts, notably one by Kenneth E. Boulding (1910-1994) presenting sonnets dedicated to James Nayer, which focus on a short phrase he uttered two hours before his death in 1660: "There is a spirit which I feel that delights to do no evil, nor to revenge any wrong, but delights to endure all things, in hope to enjoy its own in the end." These sonnets are magnificently poetic!

Another text that particularly interested me is Amy Cooke's piece entitled: "Le rôle d'ainé, une pratique de fidélité." Here's the first paragraph translated to what your appetite.

"In our Quaker tradition, the term 'eldering' can have a certain significance. For some, it evokes the figure of a friend appointed by an Assembly, tasked with helping us refocus, often during a worship meeting devoted to business. In this way, the elder guides us toward faithfulness when we may have strayed in our common discernment. This form of 'eldering' stems from our concern for the community and a shared commitment to integrity in worship and witness."

Enjoy!

- Gilles

LETRE DES AMIS (Le bulletin des Quakers de France)

[Voici le lien](#) vous permettant de télécharger le bulletin des Quakers de France, l'équivalent de notre infolettre.

Dans ce numéro vous trouverez plusieurs textes inspirants notamment celui de Kenneth E. Boulding (1910-1994) présentant les sonnets dédiés à James Nayer qui portent sur une courte phrase qu'il a prononcée deux heures avant sa mort en 1660. « Il existe un esprit qui, je le sens, se réjouit de ne faire aucun mal, ni de venger aucun tort, mais se réjouit de tout endurer, dans l'espoir d'en jouir à la fin. » Ces sonnets sont d'une poésie magnifique !

Un autre texte qui m'a particulièrement intéressé, c'est celui de Amy Cooke intitulé : "Le rôle d'ainé, une pratique de fidélité." Voici le premier paragraphe pour vous mettre l'eau à la bouche.

« Dans notre tradition quaker, le terme « eldersings » (rôle d'ainé) peut revêtir une certaine importance. Pour certains il évoque la figure d'un Ami nommé par une Assemblée, chargé de nous aider à nous recentrer, souvent lors d'une réunion de culte consacrée aux affaires. De cette manière, l'ainé nous guide vers la fidélité, lorsque nous nous sommes peut-être égarés dans le discernement communautaire. Cette forme « d'eldering » découle du souci de la communauté et d'un engagement commun envers l'intégrité dans le culte et le témoignage. »

Bonne lecture !

- Gilles

Trans Quakers in Leadership

Genniferrey Edwards

A star is a layered tumult struggling to give voice to its strangeness, The upwelling of nucleonic engagement against the downward swing of its own dreams. Born in a gaseous whirlwind most settle into their long burns, but some transgress, they break away, they spin and dance their way to a different kind of freedom. These shine with a different light leading by example.

To be trans, to be queer, to be nonbinary is to lead by a different light, an engagement with the cosmos both within and beyond our garden fences. Solar systems are not meant to be bounded. For those who dare to awaken the beasts who slumber in the deepdark, destiny has other plans, catherine wheels spinning sparks as we move in orbits curling into the beyond.

To live upwind in front of the magnetopause outside those cosmic layers of protection is to be singular is to be sanctified is to be scintillating is to abide in the soft places of the soul suspended between the tach and the dove; is to be in geodetic free fall with only the toes, touching tradition all three-and-a-half centuries of silent contemplation and protest, entangled.

Quakers trans en postes de direction

Genniferrey Edwards

Une étoile est un tourmente multidimensionnel, luttant pour donner voix à son altérité. L'urgence d'un engagement nucléonique s'opposant au déclin de ses rêves ; Nées d'un tourbillon gazeux, la plupart poursuivent leur lente combustion; certaines transgressent, s'échappent, vivent et dansent leurs voix vers une autre forme de liberté. Celles-là brillent d'un lumière différente, ouvrant la brèche par leur exemple.

Être trans, être queer, être non binaire, c'est inspirer d'une lumière différente, non jargon de la cosmos; à l'intérieur comme à l'extérieur de nos jardins clos ; Les étoiles ne sont pas faites pour être assises en enclot. Pour celles qui osent éveiller leur être sensibles dans la nuit profonde, le destin trace d'autres chemins : leurs voeux de feu en lançant des étincelles nous propulsent en orbites, dans une longue spirale vers l'au-delà.

Vivre face au vent, devant la magnétopause, hors de ces couches cosmiques protectrices, c'est être singulier, c'est être sacré, c'est être scintillant, c'est habiter les lieux doux de l'âme, suspendu entre le fouet et la colombe ; c'est être en chute libre géodésique, avec pour seul ancrage la poème des pieds, touchant la tradition — trois siècles de dévotion et cet écou (Figure 2 ci-dessous) de contemplation silencieuse entremêlée de protestation.

Photographie Miksang et quakerisme

Par Christian Collet

Qu'est-ce que Miksang?
J'aimerais présenter Miksang, une pratique de photographie contemplative bouddhique qui a été développée par les Centres Shambhala. Mon expérience de Miksang et du quakerisme est relativement récente, alors le présent article reflète mon point de vue personnel sur ces deux sujets et ne doit pas être considéré comme faisant autorité en la matière. Miksang est un mot tibétain qui signifie « bon œil », ou plus littéralement « vision pure » :

« Bon œil » ici, dans le sens d'ouvrir le bon œil, signifie pure. « Pure » signifie que ce que nous voyons n'est pas entaché par nos idées, nos concepts ou nos systèmes de croyances, qui se manifestent par nos goûts et nos dégoûts. Cela semble être ce qui est le plus près de la traduction exacte de Miksang : œil pur, ou œil purifié. [ma traduction] Opening the Good Eye, Michael Wood, p. 16

L'idée est de voir les choses (ou plutôt de les voir) pour être en mesure de voir les entraîneurs (ou tuteurs qu'il/elles sont) . Prenons le langage comme analogie. Lorsque vous entendez un mot ou une phrase dans votre propre langue, vous comprenez immédiatement leur signification et réagissez à celle-ci. A moins qu'il n'y ait agisse de poésie, vous remarquez rarement la musicalité de ces mots, car le sens de ceux-ci a caché leur sonorité. Ce n'est pas le cas dans une langue étrangère qui vous est inconnue. Vous êtes alors très conscient de son rythme et de sa musicalité, puisque vous ne comprenez rien. Miksang peut ainsi être considérée comme une pratique visant à vous aider à retrouver votre capacité à entendre la musicalité de votre propre langue, mais dans le domaine visuel. Lorsque j'ai suivi mon premier cours de Miksang, j'ai résumé cette pratique de cette manière : contrairement au conseil de Freeman Patterson dans son livre Photography and the Art of Seeing, qu'une photo devait toujours raconter une histoire, une photo Miksang vise à s'assurer qu'il n'y a aucune histoire à raconter, qu'il est impossible de résumer la photo en quelques mots et qu'on est obligé de l'étudier en détail.

Un bon exemple est la photo dans la Figure 1. Ce type de photo est appelé un collage, essentiellement des objets pris ensemble sans but commun évident. Cette image donne l'impression d'absence de but commun parce que la fenêtre et le balcon en pierre ne sont que partiellement visibles. Imaginez si j'avais pris le balcon et le balcon complètement avec l'ombre du lampadaire. L'image aurait été alors manifestement celle de la façade de l'immeuble et il aurait été probablement un peu ennuyante. Ainsi, une partie de l'« art » de Miksang est de bien cadrer le sujet pour empêcher de donner à l'esprit intellectuel une prise sur laquelle s'accrocher. Veuillez aussi remarquer que l'image vous force à ralentir et à faire l'expérience des textures et des formes. Cela crée un sentiment de calme esthétique. Ce n'est pas le but de Miksang, mais c'est un effet secondaire courant.

Comment pratique-t-on Miksang?

Il est possible de pratiquer Miksang par soi-même, mais au Centre Shambhala, il s'agit plutôt d'une pratique sous forme d'une rencontre de groupe mensuelle. Chaque mois, on vous donne un exercice, comme le collage (les exercices sont décrits davantage ci-dessous) et vous prenez vos photos individuellement. Vous en partagez quelques-unes lors de la réunion mensuelle. Un texte de réflexion est aussi lu au cours de cette réunion et les images de tous les participants sont passées en revue dans un but de partage (pas de correction). Il est toujours fascinant de voir des images de styles, parmi les participants à partir du même thème commun. Pour moi, il s'agit d'une pratique importante de la pratique et nous y reviendrons plus tard.

La prise de photo en tant que telle n'est pas évidente. La règle fondamentale est que l'on prend en photo seulement ce que l'on voit. Il n'y a pas de mise en scène, ni de placement d'objets, ni d'édition numérique par Photoshop (à moins de corriger les couleurs ou de couper des parties indésirables au besoin). Ainsi, lorsque vous sortez pour prendre vos photos, vous devez être calme et avoir l'esprit ouvert, tout en ayant une idée claire du type d'image que vous cherchez. Vous débambulez ainsi sans but jusqu'à ce que vous « remarquez » ce que vous cherchez. Techniquement, cela s'appelle un « flash de perception », un terme qui donne une idée de la reconnaissance soudaine du sujet à photographier et de sentir son attention capturée par lui. C'est un peu comme si l'image venait vous « saisir ». Personnellement, cela n'a pas été mon expérience quand j'ai commencé, mais cela se produit un peu plus régulièrement maintenant. Mon expérience a plus souvent été de quelque chose qui attire mon attention, qui m'appelle à venir l'explorer. Ensuite, vous vous concentrez sur comment prendre en photo votre flash de perception. Ce n'est pas évident non plus, car contrairement à notre cerveau, l'appareil photo prend tout ce qui est dans son champ de vision. Souvent, zoomer sur l'objet aide. Par exemple, ce bouton et cet érou (Figure 2 ci-dessous) avaient l'air tout à fait ordinaires jusqu'à ce que je les prenne en gros plan, montrant ainsi le contraste entre la forme hexagonale blanche et la texture et les couleurs de la rouille.

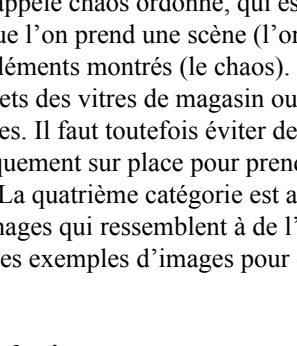


Figure 2 – Point in space (level 2)/Point dans l'espace (niveau II)

Pour aider pédagogiquement et pour catégoriser les différents types d'images produites, Miksang a créé un catalogue de différents styles et sujets qui sont utilisés pour les exercices. Ceux-ci sont regroupés dans quatre catégories générales, les trois premières faisant écho à la base bouddhique. Le niveau I concerne les éléments visuels de base : lumière, couleur, forme, texture et répétitions. Les images dans cette catégorie sont décontextualisées, ce qui fait qu'il est difficile de savoir ce qu'on regarde exactement. Le but de l'image est de montrer l'élément visuel lui-même, pas l'objet. La couleur est habituellement le premier exercice Miksang que l'on fait. Le niveau II se concentre sur la forme : il est possible de reconnaître l'objet, mais c'est le jeu des formes qui est le point central de l'image. Le niveau III est appelé chaque scène, qui est une manière un peu obscure de dire que l'on prend une ordonnance (l'ordre) sans raison évidente qui lie les éléments montrés (le chaos). Il est impossible de jouer avec les reflets des vitres de magasin ou d'immeuble pour créer des images irréelles. Il faut toutefois éviter de donner l'impression d'avoir été physiquement sur place pour prendre la photo, comme un photjournaliste. La quatrième catégorie est l'art et l'abstrait, et fait référence à des images qui ressemblent à de l'art moderne (abstrait). J'ai donné quelques exemples d'images pour chaque catégorie à la fin de cet article.

Miksang et le quakerisme

En tant que forme de photographie contemplative, je pense que les images Miksang démontrent les valeurs quakers de paix et de simplicité. La simplicité, parce que ces images se concentrent sur les formes, les objets, pour les regarder et les explorer. La paix, parce que cette exploration des formes n'a pas d'histoire dans laquelle vous entraînez, l'image est comme dans un espace atemporel. Cela est ironique, car prendre des photos Miksang vous rend très conscient de l'impermanence (un concept bouddhique très important) ; déplacez-vous un peu de côté, attendez trop longtemps que la lumière change ou qu'un nuage passe, ou voyez la personne assise à l'endroit parfait sur un banc qui se lève juste avant que vous puissiez prendre votre photo, et ce flash de perception disparaît!

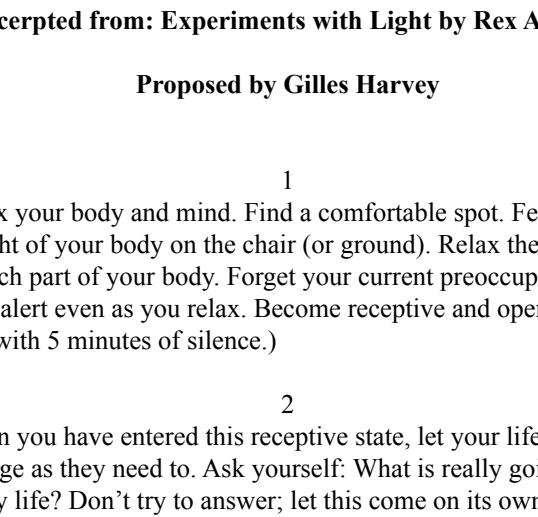
De manière plus fondamentale, je pense que Miksang illustre la notion centrale qu'il y a une « étincelle divine dans chacun de nous », ainsi que dans chaque chose ou situation. Dans chaque chose ou situation, car il est possible de prendre des images contemplatives qui sont belles et touchantes avec des objets courants dans le contexte de notre vie des jours. Tout n'est pas une image Miksang, mais de très sujets peuvent se « activer » dans de nombreux endroits. Lorsqu'on participe à une sortie de groupe Miksang, il est possible de voir ce que les autres ont vu » au même endroit où vous étiez et que vous avez « raté ». Cela me rappelle les savants du Moyen-Âge qui pensaient qu'en comprenant comment le monde fonctionnait, ils pourraient ainsi en apprendre plus sur l'esprit de Dieu au moyen de Sa création. De la même manière, Miksang est une façon d'apprendre à voir les merveilleux que recrée la façon dont le monde est structuré sans avoir les œillères de l'esprit conceptuel.

Comme nous l'avons vu, nous faisons l'expérience d'un flash de perception lorsqu'une partie de notre environnement « nous saisit », lorsqu'elle entre en résonance avec notre esprit, mais pas forcément avec celui d'un autre personne. Comme je l'ai mentionné précédemment concernant les sorties de groupe et les réunions mensuelles, un autre aspect remarquable de la pratique de Miksang est à quel point les gens prennent des images différentes qui reflètent leur personnalité tant sur le contenu que sur la forme (malheureusement, vous ne pouvez pas le voir ici, car toutes les photos sont en pdf, consultez <https://www.facebook.com/groups/miksangphotography> pour voir des photos d'autres personnes). Ma compréhension est que l'« étincelle divine dans chacun de nous » est la notion centrale du quakerisme, qui signifie non seulement que chaque personne mérite qu'on la respecte et qu'on prend soin d'elle, mais que l'individualité de chacun est précieuse. Chaque personne peut ainsi offrir une contribution unique au bien commun, parce que cette contribution sera faite selon son point de vue et son expérience. Dieu peut ainsi parler à travers tout le monde, et je pense que les images Miksang sont le témoignage.

Et si la conscience était une propriété fondamentale de l'univers, tout comme la gravité ou l'électromagnétisme ? L'esprit est commun à toutes choses. « La conscience est une singularité dont il n'existe pas de forme plurielle connue. » « Je ne connais pas l'identité de cette divinité en train de "diviner" en moi. » Et si toutes ces affirmations convergent vers une seule et même vérité?

— Rod Dreher, citant un article du poète Christian Wiman, « The Tune of Things », Harper's Magazine, décembre 2025

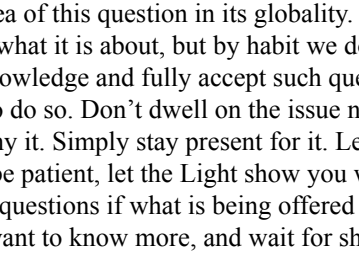
Level 1/Niveau 1



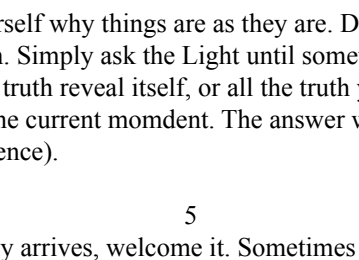
Level 2/Niveau 2

Level 3/Niveau 3

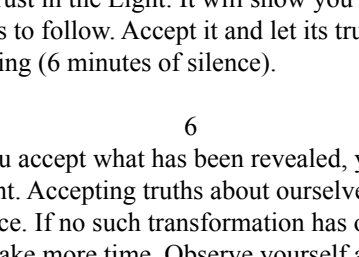
Level 2/Niveau 2



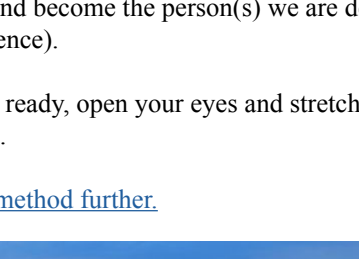
Level 3/Niveau 3



Level 4/Niveau 4



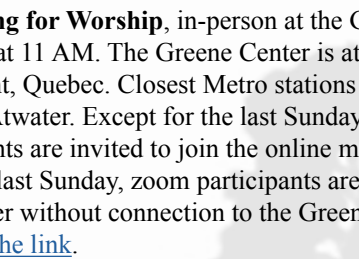
Level 5/Niveau 5



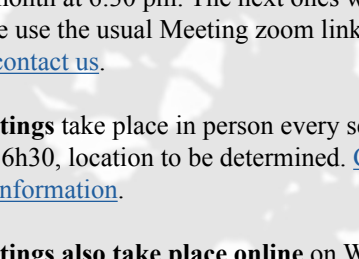
Level 6/Niveau 6



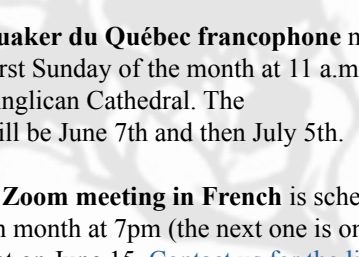
Level 7/Niveau 7



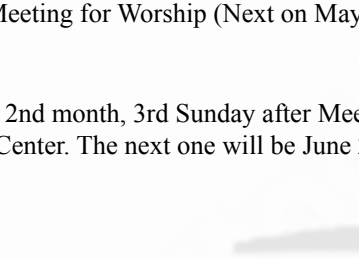
Level 8/Niveau 8



Level 9/Niveau 9



Level 10/Niveau 10



Level 11/Niveau 11



Level 12/Niveau 12

Level 13/Niveau 13

Level 14/Niveau 14

Level 15/Niveau 15

Level 16/Niveau 16

Level 17/Niveau 17

Level 18/Niveau 18

Level 19/Niveau 19

Level 20/Niveau 20

Level 21/Niveau 21

Level 22/Niveau 22

Level 23/Niveau 23

Level 24/Niveau 24

Level 25/Niveau 25

Level 26/Niveau 26

Level 27/Niveau 27

Level 28/Niveau 28

Level 29/Niveau 29

Level 30/Niveau 30

Level 31/Niveau 31

Level 32/Niveau 32

Level 33/Niveau 33

Level 34/Niveau 34

Level 35/Niveau 35

Level 36/Niveau 36

Level 37/Niveau 37